

CLIM/CE/36/2

الأصل: بالإنكليزية
التاريخ: 21 مايو 2026

الاتحاد الخاص للتصنيف الدولي للسلع والخدمات لأغراض تسجيل العلامات (اتحاد نيس)

لجنة الخبراء

الدورة السادسة والثلاثون
جنيف، من 27 أبريل إلى 1 مايو 2026

التقرير

الذي اعتمده لجنة الخبراء

مقدمة

1. عقدت لجنة خبراء اتحاد نيس (ويشار إليها فيما يلي باسم "اللجنة") دورتها السادسة والثلاثين في جنيف في الفترة من 22 أبريل إلى 1 مايو 2024 بنسق مختلط. وقد كان أعضاء اللجنة التالية أسماؤهم ممثلين في الدورة: الجزائر والأرجنتين وأستراليا والنمسا وأذربيجان وكندا والصين وشيلي وكرواتيا والجمهورية التشيكية والدانمرك وإستونيا وفنلندا وفرنسا وجورجيا وألمانيا واليونان وهنغاريا وإيسلندا والهند وأيرلندا وإسرائيل وإيطاليا واليابان ولاتفيا وليتوانيا والمكسيك وموزامبيق وهولندا ونيوزيلندا والنرويج وبيرو وبولندا والبرتغال وجمهورية كوريا وجمهورية مولدوفا والاتحاد الروسي والمملكة العربية السعودية وسنغافورة وسلوفاكيا وإسبانيا والسويد وسويسرا وترينيداد وتوباغو وتركيا وأوكرانيا والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية (48). وكانت الدول التالية ممثلة بصفة مراقب: تشاد والجمهورية الدومينيكية والعراق ومدغشقر والنيجر والسنغال وتايلند وتوغو (8). وشارك ممثلو المنظمات الحكومية الدولية التالية في الدورة بصفة مراقب: المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية، ومنظمة بنيلوكس للملكية الفكرية (BOIP)، والاتحاد الأوروبي. وشارك ممثلو المنظمات غير الحكومية التالية في الدورة بصفة مراقب: الجمعية الدولية للعلامات التجارية (INTA) والجمعية اليابانية لوكلاء البراءات (JPAA)، وAIJA. وترد قائمة المشاركين في المرفق الأول لهذا التقرير.

2. افتتح الدورة السيد كونيهيكو فوشي، مدير شعبة التصنيفات والمعايير الدولية في الويبو، ورحب بالمشاركين.

أعضاء المكتب

3. وبالنظر إلى عدم توافر السيدة لورا روسو (أستراليا) لمنصب رئيس لجنة خبراء اتحاد نيس، ترأس نائب الرئيس السيد أندركود أوسلوند (السويد) الاجتماع (المشار إليه فيما بعد بعبارة "الرئيس"). وكانت السيدة تشي سوان كوك (سنغافورة) نائبة للرئيس.

4. وتولت السيدة أليسون زوغر (الويبو) مهمة أمين الدورة.

اعتماد جدول الأعمال

5. اعتمدت اللجنة بالإجماع جدول الأعمال الوارد في المرفق الثاني لهذا التقرير.

المناقشات والاستنتاجات والمقررات

6. وفقاً لما قرّرت هيات الويبو الرئاسية في سلسلة اجتماعاتها العاشرة التي عُقدت في الفترة من 24 سبتمبر إلى 2 أكتوبر 1979 (انظر الفقرتين 51 و52 من الوثيقة AB/X/32)، لا يشتمل تقرير هذه الدورة إلا على استنتاجات اللجنة (المقررات والتوصيات والآراء وما إلى ذلك)، ولا يشتمل، بصفة خاصة، على البيانات التي أدلى بها أي من المشاركين، باستثناء الحالات التي أُلقي فيها تحفظ بخصوص أي استنتاج محدد من استنتاجات اللجنة أو أُبدي فيها ذلك التحفظ مجدداً بعد التوصل إلى الاستنتاج.

مقررات اللجنة

7. وفقاً لأحكام المادة 3 (7) (أ) و (ب) من اتفاق نيس، تتطلب مقررات اللجنة فيما يتعلق باعتماد التعديلات 1 على تصنيف نيس (المُشار إليه فيما يلي باسم "التصنيف") أربعة أحماس أغلبية بلدان اتحاد نيس الممثلة والمصوتة في الدورة. وتتطلب المقررات المتعلقة باعتماد تغييرات أخرى على التصنيف أغلبية بسيطة من بلدان اتحاد نيس الممثلة والمصوتة في الدورة.

دخول مقررات اللجنة حيز النفاذ

8. وفقاً للمادة 7 من النظام الداخلي، اتفقت اللجنة على أن التغييرات المدخلة على التصنيف التي لا تنطوي على تعديل بالمعنى المقصود في المادة 3(7)(ب) من اتفاق نيس، ستدخل حيز التنفيذ في 1 يناير 2027، وستُنشر في إصدار جديد للتصنيف. وستدخل التعديلات حيز النفاذ لاحقاً، في وقت تحدده اللجنة.

9. وأحاطت اللجنة علماً المكتب الدولي سيتيح نسخة مسبقة على موقع منصة تصنيف نيس (NCLPub)، وأيضاً قائمة السلع والخدمات باللغتين الإنكليزية والفرنسية في ملف بنسق إكسل على صفحة [الدعم الخاص بالتنزيل وتكنولوجيا المعلومات لتصنيف نيس بحلول نهاية شهر يونيو 2026](#).

10. ودعت اللجنة المكتب الدولي إلى اغتنام هذه الفرصة لتدارك أي أخطاء إملائية أو نحوية واضحة يجدها في نص التصنيف وتوحيد استخدام علامات الترقيم قدر الإمكان.

¹ تنص المادة 3(7)(ب) من اتفاق نيس على ما يلي: "... يقصد "بالتعديل" أي نقل للسلع أو الخدمات من صنف إلى آخر، أو إنشاء أي صنف جديد."

قسم الأعمال

تقدم جمعيات المستخدمين قضاياهم المتعلقة بتصنيف نيس

11. أدلى ممثل الجمعية الدولية للعلامات التجارية ببيان شكر اللجنة على العمل المنجز في الدورة السابقة لمعالجة حجم الفئة 9. ومع ذلك، كررت الرابطة الدولية للعلامات التجارية (INTA) تأكيد أهمية مواصلة الإصلاح الهيكلي لهذه الفئة من خلال نقل سلع محددة من الفئة 9 إلى فئات أخرى قائمة، حيثما يكون ذلك مبررا من الناحية التقنية. وتم التأكيد على التطور التكنولوجي للبرمجيات، ولا سيما عندما تصبح الحدود بين السلع والخدمات أقل وضوحا للمستخدمين. وكررت الجمعية الدولية للعلامات التجارية التزامها بالعمل مع المكاتب الوطنية للملكية الفكرية وأصحاب المصلحة لضمان تعزيز الوضوح والاتساق وقابلية التنبؤ في ممارسات العلامات التجارية في جميع أنحاء العالم (يتاح البيان الكامل للرابطة الدولية للعلامات التجارية على صفحة اجتماعات الويبو للدورة السادسة والثلاثين للجنة خبراء اتحاد نيس [CLIM/CE/36](#)).

12. أدلى نائب رئيس الجمعية اليابانية لوكلاء البراءات (JPAA) ببيان لمعالجة مسألتين تتعلقان بالمقترحات المقدمة من اليابان. أولا، الحاجة إلى إضافة مزيد من المؤشرات المحددة للخدمات المقدمة في البيئات الافتراضية إلى القائمة الأبجدية حسب الاقتضاء. ومن شأن ذلك أن يساعد على توفير الإرشادات التي يسهل على المستخدمين فهمها وضمان الاتساق في ممارسات الفحص بين المكاتب الوطنية. وثانيا، طلبت الجمعية اليابانية لوكلاء البراءات من اللجنة النظر في التصنيف المناسب للخدمات التي توفر أماكن لمراسم الزواج. وأخيرا، كررت الجمعية اليابانية لوكلاء البراءات التعليقات الواردة من الرابطة الدولية للعلامات التجارية فيما يتعلق بتصنيف البرمجيات والتكنولوجيات الرقمية الأخرى، وأعربت عن أملها في أن تواصل اللجنة النظر في التصنيف المناسب للسلع والخدمات ذات الصلة (يتاح البيان الكامل للجمعية اليابانية لوكلاء البراءات على صفحة اجتماعات الويبو للدورة السادسة والثلاثين للجنة خبراء اتحاد نيس [CLIM/CE/36](#)).

13. وأعرب أحد الوفود عن تأييده لمواصلة العمل مع جمعيات المستخدمين وشجع المزيد من العمل التحليلي والقائم على الأدلة في هذا المجال. وحذروا من أن نقل السلع من صنف إلى آخر له عواقب سلبية على مودعي الطلبات من خلال زيادة العدد الإجمالي للأصناف التي يتعين إيداعها، وبالتالي زيادة الرسم. ومع ذلك، وافق الوفد المذكور على أن التطورات التكنولوجية الحالية تجعل من الضروري التمييز بوضوح بين السلع في الفئة 9 والخدمات في الفئة 42، وشدد على أهمية اتخاذ قرارات مدروسة بعناية فيما يتعلق بتصنيف المناسب.

النظر في مقترحات المجموعة 1 (الموافقة بأغلبية أربعة أحماس) بعد التصويت 1 في أداة إدارة مراجعة تصنيف نيس

14. استندت المناقشات إلى المجموعة 1 في [أداة إدارة مراجعة تصنيف نيس](#) التي تضمنت على مقترحات تغييرات على إصدار عام 2026 من التصنيف، والتي لاقت تأييد أربعة أحماس الأغلبية في التصويت 1.

15. ونقل ثلاثة اقتراحات إلى المجموعة 2 بسبب مسائل المواءمة مع الأرقام الأساسية الموجودة. وافقت اللجنة على اعتماد ما تبقى من الاقتراحات البالغ عددها 387 اقتراحا في المجموعة 1 (59% من مجموع الاقتراحات المقدمة). ويشمل ذلك أيضا موضوع قدمته ألمانيا، بمساعدة من مكتب الاتحاد الأوروبي للملكية الفكرية والمكتب الدولي، بهدف إعادة صياغة البيانات في الأصناف 6 و19 و20 في أمر بكلمة طبيعية أكثر. ويمكن الاطلاع على قرارات اللجنة في [NCLRMS/Sessions/CE36](#).

النظر في اقتراحات المجموعة 2 (بما في ذلك التعديلات والتغييرات الأخرى) بعد التصويت 1 في CLRMS

16. استندت المناقشات إلى المجموعة 2 في [أداة إدارة مراجعة تصنيف نيس](#) التي تضمنت على مقترحات تعديلات وتغييرات الأخرى على إصدار عام 2026 من التصنيف، والتي لم تحصل على أربعة أحماس الأغلبية في التصويت 1.

17. وبشكل عام، اعتمدت اللجنة عددا كبيرا من التغييرات في التصنيف (تمت الموافقة على 178 تعديلا في مرحلة المجموعة 2). ويمكن الاطلاع على قرارات اللجنة في الوثيقة [NCLRMS/Sessions/CE36](#).

تبادل وجهات النظر حول الوقع المحتمل للذكاء الاصطناعي على تصنيف نيس

18. وجرت مناقشات استطلاعية لتبادل الأفكار والخبرات والآثار المحتملة والفرص والتحديات التي يمكن أن تقدمها التكنولوجيا المدعومة بالذكاء الاصطناعي لأغراض تصنيف نيس.
19. أحاطت اللجنة علماً مع الامتثال بالعروض المقدمة من أستراليا والمكسيك ومكتب الاتحاد الأوروبي للملكية الفكرية بشأن تجاربها في مجال الأدوات والآراء المدعومة بالحاسوب (مثل الأدوات القائمة على الذكاء الاصطناعي) والآراء بشأن الآثار المحتملة لتصنيف نيس.
20. ناقشت اللجنة التحديات التي تواجهها المكاتب في استخدام الذكاء الاصطناعي، بما في ذلك ضرورة توافر بيانات تدريب عالية الجودة، ودقة التصنيف، والحاجة إلى تفسير مصطلحات التصنيف بانسجام بين لغات متعددة. وأشار أيضاً إلى الإضافة المحتملة لطبقة دلالية ورقمية، مع الحفاظ على هيكل تصنيف نيس ووظيفته القانونية لتوفير الاستقرار على مستوى تصنيف نيس أو على المستوى الوطني.
21. واقترح المكتب الدولي أن المزيد من التفكير في كيفية تأثير تصنيف نيس بتكنولوجيا المساعدة القائمة على الذكاء الاصطناعي قد يحتاج إلى مزيد من المناقشات قبل مواصلة المناقشات. ويمكن أن تتمثل إحدى الاحتمالات في إجراء دراسة استقصائية، وبناء على البيانات الواردة، يمكن للجنة أن تعيد مناقشة هذا الموضوع في اجتماعها المقبل أو أن تحاول عقد اجتماع افتراضي غير رسمي قصير خلال فترة ما بين الدورات. تجدر الإشارة إلى أنه ينبغي مواصلة النظر في هذا الموضوع من قبل اللجنة. وأبلغت أيضاً بأن جميع مواد العرض ستتاح على صفحة اجتماعات الويبو للجنة خبراء اتحاد نيس (CLIM/CE/36).

الدورة المقبلة للجنة الخبراء

22. أشارت اللجنة إلى أن الدورة المقبلة (السابعة والثلاثين) ستُعقد في جنيف في نهاية أبريل أو بداية مايو 2027، رهنأ بالجدول الزمني لاجتماعات الويبو، بما فيها اجتماعات اللجان الرئيسية.

انتخاب الرئيس(ة) ونائبي الرئيس(ة) للدورتين السابعة والثلاثين والثامنة والثلاثين للجنة الخبراء

23. دعت اللجنة إلى ترشيح وانتخاب أعضاء المكتب للسنتين التقويميتين المقبلتين، أي للدورتين السابعة والثلاثين والثامنة والثلاثين. ورشح أحد الوفود رئيس الدورة الحالية السيد أندرتور (السويد)، الذي تلقته الدول الأعضاء الأخرى ترحيباً حاراً. ومع ذلك، أشار الرئيس إلى أنه قد يلزم الحصول على مزيد من الموافقة على المستوى الوطني. أحاطت اللجنة علماً بأن عملية الترشيح ستظل مفتوحة وأن الانتخابات ستجري في بداية الدورة السابعة والثلاثين في عام 2027.

اختتام الدورة

24. اختتم الرئيس الدورة.

25. اعتمدت لجنة الخبراء هذا التقرير بالإجماع عبر الوسائل الإلكترونية في 21 مايو 2026.

[يلي ذلك المرفق]

جدول الأعمال

1. افتتاح الدورة
2. اعتماد جدول الأعمال
3. قسم الأعمال
تقدم جمعيات المستخدمين قضاياهم المتعلقة بتصنيف نيس
4. النظر في اقتراحات المجموعة 1 (الموافقة بأغلبية أربعة أخماس) بعد التصويت 1 في أداة إدارة مراجعة تصنيف نيس (NCLRMS)
انظر أداة إدارة مراجعة تصنيف نيس (NCLRMS).
5. النظر في اقتراحات المجموعة 2 بعد التصويت 1 في أداة إدارة مراجعة تصنيف نيس (NCLRMS)
انظر أداة إدارة مراجعة تصنيف نيس (NCLRMS).
6. تبادل وجهات النظر حول الوقع المحتمل للذكاء الاصطناعي على تصنيف نيس
7. الدورة المقبلة للجنة الخبراء
8. انتخاب الرئيس(ة) ونائبي الرئيس(ة) للدورتين السابعة والثلاثين والثامنة والثلاثين للجنة الخبراء
9. اختتام الدورة

[نهاية المرفق الأول والوثيقة]